



The Hulton Getty Picture Collection

# 1960s

**The Hulton Getty Picture Collection**

# **1960s**

Decades of the 20th Century

Dekaden des 20. Jahrhunderts

Décennies du XX<sup>e</sup> siècle

Nick Yapp

KÖNEMANN

First published in 1998 by Könemann Verlagsgesellschaft mbH, Bonner Straße 126, D-50968 Köln

©1998 Könemann Verlagsgesellschaft mbH. Photographs ©1998 Hulton Getty Picture Collection Limited

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission in writing from the publishers.

This book was produced by The Hulton Getty Picture Collection Limited,  
Unique House, 21-31 Woodfield Road, London W9 2BA

For Könemann:

Production director: Detlev Schaper  
Managing editor: Sally Bald  
Project editor: Susanne Hergarden  
Assistants: Sabine Gerber, Markus Nelle  
Production assistant: Nicola Leurs  
German translation: Ellen Küppers  
French translation: Francine Rey  
Contributing editor: Annick Schmidt

For Hulton Getty:

Art director: Michael Rand  
Design: Ian Denning  
Managing editor: Annabel Else  
Picture editor: Ali Khoja  
Picture research: Alex Linghorn  
Editor: James Hughes  
Proof reader: Elisabeth Ihre  
Scanning: Austin Bryan  
Production: Robert Gray  
Special thanks: Leon Meyer,  
Téa Aganovic and Antonia Hille

Typesetting by Greiner & Reichel Fotosatz. Colour separation by R&B Creative Services Group  
Printed and bound by Sing Cheong Printing Co. Ltd., Hong Kong, China

ISBN 3-8290-0523-7

10 9 8 7 6 5

Frontispiece: Dr Timothy Leary and his wife Rosemary on their honeymoon at Laguna Beach, California, 12 February 1968. The image is one of great purity, but to many Leary was the evil advocate of LSD and Marijuana.

Frontispiz: Dr. Timothy Leary und seine Frau Rosemary während ihrer Flitterwochen in Laguna Beach, Kalifornien, 12. Februar 1968. Das Bild wirkt rein und unschuldig, doch viele hielten Leary für den teuflischen Hohepriester von LSD und Marihuana.

Frontispice : Le Dr. Timothy Leary et sa femme Rosemary en lune de miel à Laguna Beach, Californie, 12 février 1968. Cette image est d'une grande pureté mais, pour beaucoup, Leary était l'avocat du diable, le défenseur du LSD et de la marijuana.

# Contents / Inhalt / Sommaire

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Introduction 6                 | 8. Youth                        |
| Einführung 8                   | Die Jugend                      |
| Introduction 10                | La jeunesse 254                 |
| 1. Movers and shakers          | 9. The space age                |
| Spieler und Gegenspieler       | Das Weltraumzeitalter           |
| Progressistes et agitateurs 12 | L'ère spatiale 272              |
| 2. Conflict                    | 10. Sport                       |
| Konflikte                      | Sport                           |
| Conflits 46                    | Le sport 290                    |
| 3. Protest                     | 11. Children                    |
| Demonstrationen                | Kinder                          |
| Contestations 86               | Les enfants 312                 |
| 4. Entertainment               | 12. Guilt and grief             |
| Unterhaltung                   | Schuldgefühle und Trauer        |
| Divertissements 122            | Remords et chagrins 342         |
| 5. The Arts                    | 13. All human life              |
| Die Kunst                      | Menschliches, Allzumenschliches |
| Les arts 158                   | Les petits et les grands        |
|                                | événements de la vie 362        |
| 6. Pop                         | Index 394                       |
| Popmusik                       |                                 |
| La musique pop 190             |                                 |
| 7. Fashion                     |                                 |
| Mode                           |                                 |
| La mode 226                    |                                 |

**The Hulton Getty Picture Collection**

# **1960s**



**The Hulton Getty Picture Collection**

# **1960s**

Decades of the 20th Century

Dekaden des 20. Jahrhunderts

Décennies du XX<sup>e</sup> siècle

Nick Yapp

KÖNEMANN

First published in 1998 by Könemann Verlagsgesellschaft mbH, Bonner Straße 126, D-50968 Köln

©1998 Könemann Verlagsgesellschaft mbH. Photographs ©1998 Hulton Getty Picture Collection Limited

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission in writing from the publishers.

This book was produced by The Hulton Getty Picture Collection Limited,  
Unique House, 21–31 Woodfield Road, London W9 2BA

For Könemann:

Production director: Detlev Schaper  
Managing editor: Sally Bald  
Project editor: Susanne Hergarden  
Assistants: Sabine Gerber, Markus Nelle  
Production assistant: Nicola Leurs  
German translation: Ellen Küppers  
French translation: Francine Rey  
Contributing editor: Annick Schmidt

For Hulton Getty:

Art director: Michael Rand  
Design: Ian Denning  
Managing editor: Annabel Else  
Picture editor: Ali Khoja  
Picture research: Alex Linghorn  
Editor: James Hughes  
Proof reader: Elisabeth Ihre  
Scanning: Austin Bryan  
Production: Robert Gray  
Special thanks: Leon Meyer,  
Téa Aganovic and Antonia Hille

Typesetting by Greiner & Reichel Fotosatz. Colour separation by R&B Creative Services Group  
Printed and bound by Sing Cheong Printing Co. Ltd., Hong Kong, China

ISBN 3-8290-0523-7

10 9 8 7 6 5

Frontispiece: Dr Timothy Leary and his wife Rosemary on their honeymoon at Laguna Beach, California, 12 February 1968. The image is one of great purity, but to many Leary was the evil advocate of LSD and Marijuana.

Frontispiz: Dr. Timothy Leary und seine Frau Rosemary während ihrer Flitterwochen in Laguna Beach, Kalifornien, 12. Februar 1968. Das Bild wirkt rein und unschuldig, doch viele hielten Leary für den teuflischen Hohepriester von LSD und Marijuana.

Frontispice : Le Dr. Timothy Leary et sa femme Rosemary en lune de miel à Laguna Beach, Californie, 12 février 1968. Cette image est d'une grande pureté mais, pour beaucoup, Leary était l'avocat du diable, le défenseur du LSD et de la marijuana.

# Contents / Inhalt / Sommaire

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Introduction 6                 | 8. Youth                        |
| Einführung 8                   | Die Jugend                      |
| Introduction 10                | La jeunesse 254                 |
| 1. Movers and shakers          | 9. The space age                |
| Spieler und Gegenspieler       | Das Weltraumzeitalter           |
| Progressistes et agitateurs 12 | L'ère spatiale 272              |
| 2. Conflict                    | 10. Sport                       |
| Konflikte                      | Sport                           |
| Conflits 46                    | Le sport 290                    |
| 3. Protest                     | 11. Children                    |
| Demonstrationen                | Kinder                          |
| Contestations 86               | Les enfants 312                 |
| 4. Entertainment               | 12. Guilt and grief             |
| Unterhaltung                   | Schuldgefühle und Trauer        |
| Divertissements 122            | Remords et chagrins 342         |
| 5. The Arts                    | 13. All human life              |
| Die Kunst                      | Menschliches, Allzumenschliches |
| Les arts 158                   | Les petits et les grands        |
|                                | événements de la vie 362        |
| 6. Pop                         | Index 394                       |
| Popmusik                       |                                 |
| La musique pop 190             |                                 |
| 7. Fashion                     |                                 |
| Mode                           |                                 |
| La mode 226                    |                                 |

# Introduction

The Sixties saw good and evil harvests from the seeds sown in the previous decade. In South Africa, apartheid produced the Sharpeville massacre and the assassination of Verwoerd. Castro's revolution in Cuba produced the Bay of Pigs fiasco. JFK was inaugurated President in 1961 and in a short time redefined the aspirations of an increasingly politicized population. The momentum created by the civil rights movement swept through the United States in the Sixties. In the ensuing turmoil Martin Luther King was gunned down; there were race riots in LA, Chicago, New York and Cleveland; and Malcolm X and Black Power burst upon the scene.

In Britain, the golden days of Prime Minister "Supermac" Macmillan and his consumer-driven conservatism were abruptly brought to an end by the Profumo scandal. In China, Mao Zedong unleashed the Red Guard. In Africa, Ian Smith led his Rhodesian settlers in an ultimately hopeless attempt to hang on to white power. Nelson Mandela was jailed for life. Jomo Kenyatta led his people to independence. The Greeks threw out their king. Violent death was the fate of Che Guevara in Bolivia, Adolf Eichmann in Israel, and the defenceless villagers of My Lai in Vietnam. Marilyn Monroe overdosed. Elvis Presley overate.,

In 1968 all hell broke loose. The Soviet empire was shaken but not thawed by the Prague Spring. Paris almost had yet another revolution. Bobby Kennedy was assassinated. Civil war broke out in Biafra. There were riots in Chicago at the Democrat Convention. Black athletes gave the Black Power salute at the Mexico Olympics. In Europe and the States, schools and colleges became centres of anarchy, liberalism, pop culture and an ill-defined 'Red menace'. The Beatles endlessly repeated that 'All You Need Is Love', but it wasn't enough. Flower Power may have been initially beautiful; eventually it was ineffective.

All was conflict and argument. There were those who wished to extend higher education

to all and sundry, while others preached the doctrine of deschooling. Drugs were good, drugs were bad. The Bomb was ‘the great deterrent’ or the great monster. Some reckoned Kennedy had saved the world by not backing down in the Cuban Missile Crisis. Others believed Khrushchev had saved the world because he did back down.

Disasters struck everywhere. At Aberfan, Wales, a vast pile of mud and slag slithered down a hillside and killed 144 people, 141 of them children. Florence was flooded. The oil tanker *Torrey Canyon* ran aground off Land’s End, to give the world a taste of pollution to come.

Skopje was wrecked by an earthquake in the Balkans. The Ronan Point tower block collapsed in London. The Apollo Mission ended in tragedy at Cape Canaveral.

But there were also successes. The jumbo jet was born. Concorde roared through its maiden flight. The *QE2* ocean liner kept alive dreams of a romantic seafaring past, and Sir Francis Chichester sailed alone around the world. Yuri Gagarin became the first man in space. James Bond became the last word in sexy sophistication. Rudolf Nureyev danced his way into Western hearts and found asylum there. Bob Dylan reckoned the answer to it all was ‘Blowing in the Wind’, but many women found a better answer in the Pill.

# Einführung

Die sechziger Jahre hatten in mancher Hinsicht ein schweres Erbe der vorangegangenen Dekade anzutreten. Die Apartheidspolitik in Südafrika gipfelte in dem Massaker von Sharpeville und in der Ermordung von Hendrik Verwoerd. Castros Revolution auf Kuba folgte das Schweinebucht-Fiasko. JFK wurde 1961 in das Amt des Präsidenten eingesetzt und definierte in kürzester Zeit die Ziele einer mehr und mehr politisierten Öffentlichkeit neu. Ein Ruck ging in den sechziger Jahren durch die Vereinigten Staaten, der durch die Bürgerrechtsbewegung ausgelöst wurde. In seiner Folge wurde Martin Luther King erschossen; es gab Rassenunruhen in Los Angeles, Chicago, New York und Cleveland; und Malcolm X und die Black Power-Bewegung erschienen auf der Bühne.

In Großbritannien sorgte der Profumo-Skandal für Schlagzeilen und bedeutete für den Premierminister Macmillan, „Supermac“, und seinen konsumorientierten Konservatismus das abrupte politische Aus. In China festigte Mao Tse-tung mit Hilfe der Roten Truppen seine Macht. In Afrika trugen die weißen Kolonialherren in Rhodesien unter Führung von Ian Smith einen letzten verzweifelten Kampf um ihre Vormachtstellung aus. Nelson Mandela wurde zu lebenslanger Haft verurteilt. Jomo Kenyatta führte sein Land in die Unabhängigkeit. Die Griechen verbannten ihren König. Ein gewaltsamer Tod war das Schicksal Che Guevaras in Bolivien, Adolf Eichmanns in Israel und der wehrlosen Opfer des vietnamesischen Dorfes My Lai. Marilyn Monroe starb an einer Überdosis. Elvis Presley überließ sich.

1968 brach die Hölle los. Der Prager Frühling brachte die Sowjetunion ins Wanken, zwang sie aber nicht in die Knie. In Paris gab es beinahe wieder eine Revolution. Bob Kennedy wurde erschossen. In Biafra brach ein Bürgerkrieg aus. In Chicago kam es zu Rassenunruhen während des Parteitags der Demokraten. Schwarze Sportler nahmen die Olympischen Spiele von Mexiko zum Anlaß, um den Black Power-Gruß zu zeigen. In Europa und den Vereinigten

Staaten verwandelten sich die Schulen und Universitäten zu Keimzellen der Anarchie, der Liberalität, der Popkultur und einer falsch eingeschätzten „Roten Bedrohung“. Die Beatles verkündeten immer wieder: „All You Need Is Love“, aber das reichte nicht. Flower Power war zwar gut gemeint; war aber am Ende doch nicht effektiv.

Es war eine Zeit des Konflikts und des Für und Widers. Die einen forderten bessere Bildungschancen für alle, die anderen proklamierten die Verweigerung des akademischen Systems. Drogen waren gut, Drogen waren schlecht. Die Atombombe galt entweder als „die große Abschreckung“, oder als das große Monster. Die einen feierten Kennedy, weil er während der Kubakrise hart geblieben war. Die anderen glaubten, daß Chruschtschow der Held sei, weil er nachgegeben hatte.

Die Medien meldeten Katastrophen in allen Teilen der Welt. In Aberfan, Wales, ging ein Erdrutsch nieder und begrub 144 Menschen unter sich, 141 davon waren Kinder. Florenz wurde überschwemmt. Der Öltanker *Torrey Canyon* lief beim Kap Land's End auf Grund und gab der Welt einen ersten Vorgeschmack auf die Umweltzerstörungen, die noch kommen sollten.

Ein Erdbeben im Balkan zerstörte die Stadt Skopje. In London stürzte der Ronan-Point-Tower ein. In Cape Canaveral endete die Apollo-Weltraummission in einer Tragödie.

Doch es gab auch erfreuliche Meldungen. Der Jumbo-Jet war aus der Taufe gehoben. Die *Concorde* hatte ihren Jungfernflug. Der Ozeandampfer *Queen Elizabeth II* nährte die Träume von einer romantischen Hochseefahrt, und Sir Francis Chichester umsegelte allein die Welt. Yuri Gagarin schwebte als erster Mensch durch die Weiten des Weltraums. James Bond wurde zum Inbegriff der Attraktivität. Rudolf Nurejew tanzte sich in die Herzen des Westens und fand Asyl. Bob Dylans musikalische Antwort auf alles lautete: „Blowing in the Wind“, doch viele Frauen hatten eine bessere Antwort gefunden: die Pille.

# Introduction

Les années soixante avaient semé les graines de récoltes qui allaient s'avérer bonnes ou mauvaises dans les années soixante. En Afrique du Sud, l'apartheid aboutit au massacre de Sharpeville et à l'assassinat de Verwoerd. A Cuba, la révolution castriste engendra le fiasco de la baie des Cochons. John Fitzgerald Kennedy entra à la Maison Blanche en 1961 et en un court laps de temps, il redéfinit les aspirations d'une population de plus en plus politisée. La dynamique créée par le mouvement des droits civils se répandit à travers les Etats-Unis au cours des années soixante. Une période de troubles s'ensuivit. Martin Luther King fut abattu. Des émeutes raciales éclatèrent à Los Angeles, Chicago, New York et Cleveland, catapultant Malcolm X et le Black Power sur le devant de la scène.

En Grande-Bretagne, le scandale Profumo sonna abruptement le glas des beaux jours de « Supermac », le Premier ministre Macmillan, et de son conservatisme pro-consommation. En Chine, Mao Tsê-toung lâcha les « gardes rouges » à la poursuite des opposants au régime. En Afrique, Ian Smith entraîna les colons rhodésiens dans une dernière tentative désespérée afin de maintenir le pouvoir blanc. Nelson Mandela fut condamné à la prison à vie. Jomo Kenyatta mena son pays à l'indépendance. Les Grecs expulsèrent leur roi. Che Guevara en Bolivie et les habitants sans défense du village de My Lai au Viêt-nam moururent de mort violente, tout comme Adolf Eichmann en Israël. Marilyn Monroe succomba à une overdose. Elvis Presley devint boulimique.

En 1968, les cieux se déchaînèrent. L'empire soviétique fut ébranlé par le « printemps de Prague » mais resta néanmoins intact. Paris vécut une nouvelle révolution ou presque. Bobby Kennedy fut assassiné. La guerre civile éclata au Biafra. Il y eut des émeutes pendant la Convention démocrate à Chicago. Aux Jeux olympiques de Mexico, des athlètes noirs font le salut du Black Power, le poing levé. En Europe et aux Etats-Unis, les écoles et les universités

étaient devenues les foyers de l'anarchie, du libéralisme, de la culture pop et tout ce qui était apparenté à la « menace rouge ». Les Beatles répétaient sans fin « All you need is love » mais cela ne suffisait pas. Le mouvement hippie « flower power » qui avait tant séduit à ses débuts parut en fin de compte plutôt inefficace.

Tout n'était que conflits et controverses. Il y avait ceux qui revendiquaient une éducation supérieure accessible à tous, tandis que d'autres défendaient l'école alternative. Les drogues, c'était bien pour certains, mal pour d'autres. La bombe atomique était considérée comme la meilleure des armes de dissuasion ou, au contraire, comme une arme monstrueuse. Pour certains, Kennedy avait sauvé le monde en ne céder pas durant la crise des missiles cubains. Pour d'autres, Khrouchtchev avait sauvé le monde justement parce qu'il avait cédé.

Des catastrophes firent des ravages aux quatre coins du monde. A Aberfan, aux Pays de Galles, une énorme plaque de boue et de terril glissa en bas d'une colline, tuant 144 personnes dont 141 enfants. Florence fut inondée. Le pétrolier *Torrey Canyon* s'échoua à Land's End en Angleterre, donnant au monde un avant-goût des pollutions à venir.

Dans les Balkans, Skopje fut dévastée par un tremblement de terre. A Londres, la tour Ronan Point s'effondra. A Cap Canaveral, la mission Apollo se termina tragiquement.

Heureusement, il y eut aussi des réussites. On assista à la naissance du Jumbo, un avion géant, et aux premiers vols d'essai du Concorde. Le *Queen Elizabeth II* entretenait la légende romantique et nostalgique du voyage sur les mers et Sir Francis Chichester accomplissait son tour du monde en solitaire. Youri fut le premier homme dans l'espace. James Bond devint le symbole de l'élégance sexy. Le danseur Rudolf Noureïev qui avait conquis le cœur des Occidentaux se réfugia à l'Ouest. Quant à Bob Dylan, sa réponse à tout ça était « Blowing in the Wind » mais, pour de nombreuses femmes, la meilleure des réponses fut la pilule.

# 1. Movers and shakers

## Spieler und Gegenspieler

## Progressistes et agitateurs

John Fitzgerald Kennedy, the 35th president of the United States, 31 May 1961. From his inauguration to his assassination, Kennedy led his country for just 1,037 days, but his impact on politics in the Sixties was immense.

John Fitzgerald Kennedy war der 35. Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika, 31. Mai 1961. Von seiner Einsetzung bis zu seiner Ermordung dauerte seine Amtszeit nur 1.037 Tage, trotzdem beeinflußte er die Politik der sechziger Jahre nachhaltig.

John Fitzgerald Kennedy, 35<sup>e</sup> président des Etats-Unis, 31 mai 1961. De son investiture à son assassinat, Kennedy gouverna son pays pendant 1 037 jours seulement, mais son influence sur la politique des années soixante fut immense.



此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)